

erleben

Heepen

Stadtmagazin für Heepen, Altenhagen, Brake, Milse und Oldentrup

08 | 2025



☎ 0521 / 30 43 88 84

★ **Nachhilfe**
Schomberg

*Einfach
mal abtauchen*



„Dank Laura kann ich mich
auch mal zurücklehnen
und in Ruhe meinen Tee genießen.“



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

DRK Soziale Dienste
Bielefeld gGmbH



DRK. Weil Pflege Vertrauenssache ist.

Informationen zu ambulanter Pflege, Palliativpflege und unseren Wohngruppen in Heepen finden Sie unter www.drk-sozial.de. Wir kommen gerne zu Ihnen und beraten Sie! E-Mail: pflege.heepen@drk-sozial.de



Telefon:
0521 32 93 800

AWO Begegnungszentrum Oldentrup

„Es lohnt sich für das Haus zu kämpfen“

Der große Saal im Begegnungszentrum der AWO in Oldentrup ist voll. Alle Plätze an den Tischen sind besetzt. So wie immer, wenn eine der zahlreichen Veranstaltungen in den Räumlichkeiten an der Lüneburger Straße stattfindet. Und das sind viele. Der Malkurs von Jochen Stöppler trifft sich an diesem Ort in diesem Jahr genau seit 25 Jahren, der Verein Spielwiese hat hier sein Domizil und bietet in dem Haus den Spieltreff und die Spielausleihe an. Verschiedene andere Vereine wie der VfL Oldentrup nutzen

die Räumlichkeiten regelmäßig. Auch die zahlreichen Informationsveranstaltungen der AWO zu verschiedensten Themen finden in dem seit fast 50 Jahren existierenden Gebäude statt. Es ist in all den Jahren ein Treffpunkt in zentraler Lage für viele Menschen verschiedenen Alters geworden. Hier kommen Menschen zusammen, Freundschaften entstehen und hier wird Geselligkeit gelebt. Doch das könnte sich ändern, wenn es nach dem Willen der AWO und der BGW geht. Denn die beabsichtigen, das Gebäude

aus wirtschaftlichen Gründen zu schließen und abzureißen, um dort Wohnraum zu schaffen. Sechs Wohnungen sollen hier in einer dreistöckigen Immobilie entstehen.

Deshalb ist das Zusammentreffen an diesem Samstagmittag Ende Juni auch keine Veranstaltung wie all die bisherigen. Hier geht es um mehr. Die anwesenden Männer und Frauen sind gekommen, um sich auszutauschen und zu überlegen, wie man den möglichen Verlust ihres Treffpunktes verhindern kann. Der Ärger und auch das Unverständnis der Betroffenen sind groß. Sie können nicht verstehen, warum der Ort, an dem die Bürgerinnen und Bürger Oldentrups, viele Vereine und Organisationen regelmäßig zusammenkommen, auf der „Abrissliste“ steht. Der Vorschlag, das Wohncafé an der Lüneburger Straße 80 zu nutzen, ist für sie keine Alternative. Die Erreichbarkeit sei gerade für ältere Menschen schlecht und es fehlten Parkplätze. Auch könne man die Vielzahl an Veranstaltungen nicht einfach in die Räumlichkeiten des Wohncafé verlegen, weil das die Verantwortlichen dort überfordern würde, so die Argumente. „Die Räume sind außerdem zu klein. Unsere regelmäßigen Ausstellungen lassen sich hier nicht durchführen“, sagt Jochen Stöppler, der mit

seinem Malkurs die Räumlichkeiten mittlerweile ein Vierteljahrhundert nutzt.

Unschön findet der Maler die Reaktion seitens AWO und BGW, die keine Kritik hören möchten und zur Zurückhaltung gemahnt hätten. Ansonsten würden sie ihren guten Willen verlieren, so Stöppler. Ganz zu schweigen von den ersten Gesprächen, wie der Oldentruper betont: „Zunächst hieß es, das Haus solle renoviert werden, und dann sei plötzlich von Abriss die Rede gewesen.“

Bezirksbürgermeister Holm Sternbacher unterstützt die Oldentruper, versteht ihre Aufregung und möchte bei der Suche nach einer Lösung helfen. Er ist vor Ort und betont: „Diese Einrichtung ist es wert, dafür zu kämpfen.“ Er sehe sich als Sprachrohr und sei lösungsorientiert, erklärt Sternbacher.

Auch Selçuk Solmaz, Bezirksvertretungsmitglied und Fraktionsvorsitzender der SPD in Heepen, steht für den Erhalt des Gebäudes und verspricht, alles in seiner Macht Stehende zu tun, um den Abriss zu verhindern. Natürlich weiß er auch, dass die Schaffung neuen Wohnraums wichtig ist. „Es gibt Alternativen. Wohnungen müssen hier nicht auf Kosten des Begegnungszentrums gebaut werden.“



Nur bei uns

TOP-TEAM

HFK -
die ganz andere
Dauerwelle -

Locken
wie die Natur sie macht!

Das ist das Alternative!

FRISEUR Halfter

Hassebrock 8 • (Ladenzentrum mit Sparkasse)
33719 Bielefeld-Heepen • ☎ 0521-333333 + 330999
www.friseurhalfter.de

Wir sind für Sie da: Mo-Fr: 9.00-18.30 Uhr, Sa: 8.00-14.00 Uhr

Liebe Leserinnen und Leser,

es ist Urlaubszeit: Für viele Menschen sind das die schönsten Wochen des Jahres. Wie wäre es, mal wieder ein interessantes Buch zu lesen? Ganz gleich, ob Sie die Ferien am Strand, auf dem Balkon oder im heimischen Garten verbringen, lesen macht Freude und beflügelt die Fantasie. In der vorliegenden Ausgabe finden Sie einige Buchtipps, zusammengestellt von der Buchhandlung Heepen.

Wer sich jetzt im Sommer unter freiem Himmel sportlich betätigen möchte, der hat im Stadtbezirk verschiedene Möglichkeiten, unter professioneller Anleitung Training, Rückenfitness oder Fitness-Workout ein. Wo was angeboten wird, lesen Sie in der Ausgabe.



Bernd Lochmüller, Herausgeber

Training, Rückenfitness oder Fitness-Workout ein. Wo was angeboten wird, lesen Sie in der Ausgabe.

HEINISCH

Handwerk mit Service

- Fenster und Türenmontage
- Reparaturservice
- Fensterwartung
- Sonderanfertigungen



NEU Unikate - Tische und Platten

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Bröninghauser Str. 33b • 33729 Bielefeld 0521-391075
Mail: info@heinisch-tischlerei.de • www.heinisch-tischlerei.de

In Oldentrup kämpfen die Bürgerinnen und Bürger für den Erhalt des Begegnungszentrums an der Lüneburger Straße. BGW und

AWO beabsichtigen, das Gebäude abzureißen. Noch ist nichts entschieden. Mehr zum Thema finden Sie in dieser Ausgabe.

Das sieht auch Gerd Lewandowsky, Vorsitzender des Fördervereins für das BZ Oldentrup e. V., ähnlich: „Dieses Haus genießt seit Jahrzehnten eine uneingeschränkte Beliebtheit. Es darf nicht aufgegeben werden.“

Regine Bödeker vom Förderverein für das BZ Oldentrup ist ebenfalls kampfesmutig, blickt aber eher verhalten in die Zukunft des Hauses.

„Es ist wichtig, dass wir alles daran setzen, diesen Treffpunkt für ein gedeihliches Zusammenleben zu erhalten. Die Menschen brauchen einen Ort in der Nachbarschaft, um sich zu treffen und sich auszutauschen“, so Sternbacher. Das Begegnungszentrum mit seinem umfangreichen Angebot sei ideal, um der Vereinsamung entgegenzuwirken. Der Bezirksbürgermeister hofft auf ein klärendes Gespräch, denn noch sei es nicht zu spät: „Bis jetzt hat die BGW noch nicht entschieden.“



Seçuk Solmaz, Bezirksvertretungsmitglied und Fraktionsvorsitzender der SPD Heepen, Roswitha Lammel, SPD-Bezirksvertretungsmitglied, sowie Regine Bödeker, Vorstandsmitglied im Förderverein für das BZ Oldentrup e.V., und Bezirksbürgermeister Holm Sternbacher (v.l.)



Dachdeckermeister

DIRK SCHULZ
GmbH

- Steildach
- Flachdach
- Zimmerei
- Fassadenbekleidung
- Bauklempnerei

Bechterdisser Straße 85
33719 Bielefeld
Tel. 05 21 / 2 08 14 99
Fax 05 21 / 2 08 14 98
Mobil 0157 / 72 15 11 35
info@dirkschulz-gmbh.de
www.dirkschulz-gmbh.de

V
VIKTORIA
MODE & BEAUTY

**IHRE WOHLFÜHLOASE
FÜR SCHÖNHEIT & ENTSPANNUNG**

- GESICHTSBEHANDLUNGEN
- ANTI-AGING-TREATMENTS
- BYONIK GESICHTSBEHANDLUNGEN
- NATÜRLICHE KOSMETIK
- MANIKÜRE & PEDIKÜRE
- MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE
- MICRODERMBRASION
& FRUCHTSÄUREPEELINGS
- WELLNESS-MASSAGEN
- VITAMIN INFUSIONEN
- ÄSTHETISCHE BEHANDLUNGEN

☎ 0521 32959590

📷 viktoria_mode_beauty

International bekannte Pianistin in Heepen

Dr. Ana-Marija Markovina weiht neuen Flügel ein

In der Peter-und-Pauls-Kirche gibt es am Freitag, 8. August, um 17 Uhr ein besonderes Konzert. Anlässlich der Einweihung des gespendeten Stutzflügels spielt die international bekannte und vielfach ausgezeichnete Pianistin Dr. Ana-Marija Markovina ein Benefizkonzert zugunsten des „Kölner Klavierzimmers“. Zu hören sind Werke von Carl Philipp Emanuel Bach, Ludwig van Beethoven, Fanny Hensel und Frederic Chopin.

Die Pianistin und Autorin Dr. Ana-Marija Markovina studierte in Wien und Weimar, legte in Berlin an der Hochschule für Musik das Konzertexamen ab und promovierte mit Summa cum Laude an der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg. Sie spielte mit zahlreichen deutschen und internationalen Orchestern. Ihre ausgiebige solistische Konzerttätigkeit führt die Pianistin regelmäßig auf die wichtigsten internationalen Podien, z. B. in die Philharmonie Berlin, die Beethovenhalle Bonn, die Meistersingerhalle Nürnberg, den Parco della Musica Rom, den St. John's Smith Square London.

Zu ihrer umfangreichen Diskographie gehören Weltersteinspielungen der Werke von Hugo Wolf und Luise Adolpha Le Beau, aber auch das gesamte Solo-Klavierwerk von Anton Bruckner oder die Klavierkonzerte von Ed-

vard Grieg und Franz Berwald. Anlässlich des 300. Geburtstags von Carl Philipp Emanuel Bach



Die international bekannte und vielfach ausgezeichnete Pianistin Dr. Ana-Marija Markovina ist in der Peter-und-Pauls-Kirche zu Gast.

erschien 2014 eine CD-Box mit seinem gesamten Klavierwerk, für die sie mit dem Preis der Deutschen Schallplattenkritik, dem „Choc de Classica“ und einer Grammy-Nominierung ausgezeichnet wurde.

Die erste Veröffentlichung der Autorin Dr. Ana-Marija Markovina war das Buch „Glücks-Spiel“, es folgten ihre Dissertation „KLA-VIER-Spiel. Künstlerische Identität, Karriere und Lebensglück“ und als drittes Buch „BEI-Spiel“, in dem sie sich intensiv mit Menschen beschäftigt, die ihr Leben neben ihrem Beruf dem Klavierspiel widmen.

Folgerichtig rief sie 2021 den

AUS DEM STADTTEIL

Wettbewerb „Kölner Klavierzimmer – Internationaler Wettbewerb für Amateure“ ins Leben, einen internationalen Wettbewerb für Amateur-Pianistinnen und -Pianisten. Der Verein „Kölner Klavierzimmer e. V.“ will – unabhängig von Alter und Spielerfahrung – die gemeinsame Freude am Erleben und Gestalten von Musik fördern. Mit dem Begriff „Klavierzimmer“ betont er den Gedanken des Privaten und stellt ihn der professionellen Karriere gegenüber. Das Klavierzimmer ermöglicht Begegnungen und

ein inspirierendes Miteinander. Es bietet einen Raum, in dem man das eigene Können zeigen und erweitern kann, in dem man Gleichgesinnte kennenlernt und neue Gedanken empfängt in der verbindenden und magischen Kraft des Klaviers.

Der diesjährige Wettbewerb findet vom 20. bis 24. August in Köln statt.

Der Eintritt zum Konzert in der Heeper Kirche, Heeper Straße 437, ist frei. Es wird jedoch um Spenden für das „Kölner Klavierzimmer“ gebeten.

Büchertipps

Zeit zum Lesen

Ob am Strand, unterwegs im Zug oder mit Fernweh auf dem Balkon oder im Garten: Jetzt ist die beste Zeit, mal wieder ein Buch zur Hand zu nehmen. Hier sieben Empfehlungen der Buchhandlung Heepen. Viel Spaß beim Lesen.

25 letzte Sommer

Das schmale, schön gestaltete Buch ist eine Anregung zum Innehalten und zum Nachdenken. Der Erzähler, ein Familienvater und im Beruf geforderter Mitfünfziger, verbringt ein Wochenende allein im Ferienhaus der Familie an der Schlei. Dort lernt er eines Morgens einen älteren Mann kennen, der in der Nähe einen Kartoffel-Hof hat und ein ganz anderes Leben führt. Er lebt im Einklang mit der Natur und den Jahreszeiten. Die beiden

Männer erzählen sich ihr Leben, essen gut und lassen es sich gutgehen. Diese Art zu leben, bringt den Erzähler zum Nachdenken über seine eigene Getriebenheit und Fremdbestimmtheit.

Stephan Schäfer, 25 letzte Sommer, Ullstein Verlag, 176 Seiten, 15 Euro

Teddy

Dieses Buch spielt vor dem Hintergrund des Lebensgefühls von dolce vita und Glamour im Rom der sechziger Jahre. Teddy Carlyle, Mitte 30 und mit bewegter Vergangenheit, möchte endlich dem Wunsch ihrer reichen und konservativen texanischen Familie entsprechen und eine seriöse Diplomategattin werden. Frisch verheiratet und voll des guten Willens zieht sie mit ihrem Mann, der an die amerikanische Botschaft in Rom versetzt wurde,

Ihr Gärtner direkt auf dem Heeper Friedhof

Stephan Niehaus  **Friedhofs-
Gärtnerei** GmbH

- Blumen + Kränze
- Grabgestaltung
- Grabpflege

Vogteistr. 25 a • Bielefeld-Heepen
Telefon 05 21 / 33 25 68 • Fax 05 21 / 33 25 12



Abheben leicht gemacht – Finanzierung sichern.

Nur fliegen ist schöner. Finanzieren Sie Ihr Hobby mit dem Sparkassen-Privatkredit.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Bielefeld



Bansmann

Versorgungstechnik GmbH

**Heizung - Lüftung - Sanitär
Reparatur - Renovierung**

33719 Bielefeld (Heepen)
Th.-Heuss-Straße 5 · Telefon 333025



Spilker Bauunternehmen

■ beraten ■ bauen ■ sanieren ■

- Maurerarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Kellersanierung
- Trockenbau
- Neubau

■ Martin Spilker
Barkhausenstr. 7
33719 Bielefeld
Mobil: 01 60 - 15 70 307
Telefon: 05 21 - 92 63 24 41
Fax: 05 21 - 92 63 24 43

www.altbausaniierungspilker.de

martin-spilker@freenet.de

Laarmann seit 1885
Die Malermeister GmbH

**Wir bringen Farbe
in Ihr Leben...**

Kreative Wohnideen, farbenfrohe und exklusive Tapeten, individuelle Farbmischungen und vieles mehr. **Damit Sie sich zu Hause rund um wohl fühlen!**



Salzufler Str. 11
33719 Bielefeld-Heepen
Telefon 0521 332194
Telefax 0521 336041

www.malermeister-laarmann.de



Maler- und
Lackierarbeiten



Tapeten



Farbmischungen



Teppichböden



Raumgestaltung



Fassaden



Akustikputz



Verbundsysteme

dorthin. Dort fliegt ihr ihre Vergangenheit bald um die Ohren und sie stolpert von einem Fettöpfchen in das nächste. Das ist ziemlich amüsant zu lesen, zeigt aber auch die Probleme, die eigenständige Frauen in der Gesellschaft dieser Zeit hatten.

Emily Dunlap, Teddy, Rowohlt Verlag, 381 Seiten, 24 Euro

Bad Tourists

In diesem spannenden Krimi wird man von der Autorin ganz schön in die Irre geleitet, denn nichts ist so, wie es scheint. Vier Freundinnen fahren zusammen in ein Luxusressort auf den Malediven. Darcy hat sie eingeladen, um ihre Scheidung zu feiern. Die vier Frauen verbindet eine düstere Geschichte aus der Vergangenheit. Sie waren alle vor ungefähr zwanzig Jahren Opfer oder Angehörige von Opfern eines Massakers in einem Hotel in Dover. Darcy hat inzwischen einen Privatdetektiv engagiert, der die Ereignisse von damals, bei deren Aufklärung die Polizei nicht besonders gründlich gearbeitet hat, nochmal untersuchen soll. Und tatsächlich liefert er, während die Frauen die Postkartenidylle genießen, verstörende Ergebnisse.

Caro Carver, Bad Tourists, Fischer Verlag 448 Seiten, 17 Euro

Ein Mord im November

Es ist ein verwirrender Mordfall in einem altherwürdigen College, mit dem sich das neue Oxfordter Ermittlerduo auseinandersetzen muss. Dies ist der erste Fall für DI Raymond Wilkins, der ein

gut ausgebildeter, sehr gut aussehender Detective mit hervorragenden Manieren und immer tadellos und teuer gekleidet ist. Er arbeitet schon lange bei der Oxforder Polizei, ist beliebt und respektiert. Ihm zur Seite wird ein neuer Kollege gestellt, der seine Kindheit im Trailerpark verbracht hat, aussieht, als wäre er erst fünfzehn, abgerissen gekleidet ist und überhaupt nicht bereit, sich an Regeln zu halten. Er hat den gleichen Rang wie sein Kollege und fast den gleichen Namen, Ryan Wilkins. Er ist alleinerziehender Vater und wurde nach Oxford strafversetzt. Ziemlich schnell hat er wieder ein Dienstaufsichtsverfahren am Hals, dabei ist er ein cleverer Ermittler, der Dinge sieht, die andere übersehen. Dies ist der vielversprechende Auftakt einer neuen Krimi-Reihe.

Simon Mason, Ein Mord im November, Goldmann 2025, 396 Seiten, 17 Euro

Mitternachtsdiebe

Für Kinder ab etwa zehn Jahren oder für Jüngere zum Vorlesen ist dieses spannende und lustige Buch eine tolle Ferienlektüre. Pia Schneider und Pepe Caruso verbringen ihre Herbstferien damit, einen Diebstahl im Naturkundemuseum aufzuklären. Und damit nicht genug, muss Pia auch mit „Ätz-Tanja“, der neuen Freundin ihres Vaters, und deren Tochter Polly, die plötzlich in ihr Leben treten, klarkommen. Freundschaft, Detektivgeschichte und die Turbulenzen einer Patchwork-Familie sind die Zutaten

AUS DEM STADTTEIL

dieses originellen gut (vor) zu lesenden Kinderbuchs.

Marie Hüttner, *Mitternachtsdiebe*, Thienemann Verlag, 287 Seiten, 13 Euro

Seltsame Bilder

Keinem Genre zuzuordnen und etwas Besonderes, ist das Buch „Seltsame Bilder“ des japanischen Künstlers Uketsu. Der stets mit einer weißen Maske und schwarzem Ganzkörperanzug auftretende YouTube-Star hat ein ungewöhnliches Buch geschaffen. Im Zentrum der zunächst nicht als zusammenhängend erkennbaren drei Geschichten stehen jeweils Zeichnungen, die dem Betrachtenden Rätsel aufgeben, die aber bei genauer

Analyse wichtige Fragen beantworten, und plötzlich ergibt alles einen Sinn. Das Buch ist eine faszinierende Mischung aus Escape-Room-Spiel, Puzzle und Ratekrimi. Wer sich darauf einlässt, wird mit einem überraschenden, die üblichen Grenzen sprengenden Leseerlebnis belohnt, das in Japan schon zum Bestseller wurde und dem weitere Bände folgen. *Uketsu, HEN NA E: Seltsame Bilder*, Lübbe Verlag, 269 Seiten, 24 Euro

Leuchtfener

Ein Highlight ist diese gerade als Taschenbuch erschienene dramatische Geschichte, die vom ersten Moment an fesselt. Es beginnt mit einem Autounfall im Jahr 1985 in einem New York



Bücher für den Sommer: Lesen macht Spaß und beflügelt die Fantasie.

ker Vorort und endet in Los Angeles während des Lockdowns. Bei dem Unfall stirbt ein junges Mädchen und schuld daran sind die ebenfalls noch jungen Ge-

schwister Sarah und Theo Wilf, denn Theo hätte noch gar nicht fahren dürfen, aber Sarah hat ihm den Autoschlüssel gegeben, weil sie getrunken hatte.



Am 14.09.2025 CDU wählen.

Wir sind für Sie vor Ort. Ihre Ratskandidaten.



Johannes Grafahrend
Baumheide

Dr. Simon Lange
Altenhagen, Milse,
Brönninghausen

Anja Bartsch
Brake

Ralf Nettelstroth
Heepen

Stephan Richter
Heepen/
Oldentrup



BONITAS
Wir (i)eben Pflege

**Ambulanter Pflegedienst
in Heepen und Umgebung**

Salzufler Straße 41 | 33719 Bielefeld-Heepen
0521 759 886 200
bielefeld-heepen@bonitas.de | www.bonitas.de

 DEUTSCHE FACHPFLEGE

Auch der Vater der beiden, der Arzt Ben Wilf hat einen gravierenden Fehler gemacht, als er nicht erkannte, dass die Verletzte einen Genickbruch erlitten hatte. Auf den unausgesprochenen Wunsch der Mutter von Sarah und Theo wird das Ereignis unter den Tisch gekehrt. Das

stellt sich jedoch für das weitere Leben der Familie als großer Fehler heraus, an dem alle fast zerbrechen. Wider Erwarten ist dies aber ein versöhnliches und tröstliches Buch, das viele kluge Gedanken enthält.

Dani Shapiro, Leuchtfueher, Hanser, 288 Seiten, 13 Euro

Neues VHS-Programm in Heepen

Von Bewegung bis Kultur

Umfangreich und vielfältig – so sieht das Programm der Volkshochschule Bielefeld, Nebenstelle Heepen, im neuen Semester aus, das im September startet. Abmeldungen sind bereits jetzt möglich.

freut zeigt sie sich, dass nun auch einige neue Angebote in Brake stattfinden. Hier sind zum Beispiel im Oktober zwei Tanzkurse geplant, die von einer Ukrainerin durchgeführt werden. Luiza Vikatto und ihr Mann sind echte Tanzprofis, die selbst Tanzsport gemacht haben und auch als Lehrende in der Ukraine tätig waren. Der Kurs „Latin Fit“ ist ein neues Format, das Fitnessübungen mit lateinamerikanischen Tanzbewegungen kombiniert. Dabei handelt es sich nicht um Zumba und auch nicht um klassischen Paartanz – sondern um ein dynamisches Ganzkörpertraining

Die Angebote erfreuen sich nach wie vor einer guten Nachfrage, wie VHS-Nebenstellenleiterin Dörte Jack betont. Dabei ist es ihr wichtig, auch neue Zielgruppen anzusprechen, die der VHS eher weniger zugewandt sind. Mit bewährten und neuen Kursen hat sie wieder eine interessante Auswahl zusammengestellt. Er-

Mittelbreite 11 · Heepen
Fon: 0521 56079-0
www.seeger-vertrieb.de



Seeger
Vertriebs- und Logistik GmbH

Sommerloch?



Jetzt auffüllen mit:

- Rindenmulch
- Pinienrinde
- Blumenerde



timpe.

Sanitär- und Heizungstechnik

Meisterbetrieb
Ralf + Olaf Timpe GbR
Muerfeldstraße 32
D-33719 Bielefeld

Tel.: 05 21-30 44 114
Fax: 05 21-30 44 115
e-mail: s.h.timpe@t-online.de

AUS DEM STADTTEIL

mit rhythmischen Elementen aus Samba, Rumba, Cha-Cha-Cha und Jive. Bei „Latin Dance“ wird auf und ohne High Heels getanzt. Beide Kurse starten am Mittwoch, 29. Oktober, im Gemeinschafts-haus Brake.

Die Sprachkurse Englisch und Spanisch in Brake erfreuen sich seit langem großer Beliebtheit. Deshalb werden sie auch im Herbst fortgesetzt. Der erste Kurs beginnt am 8. September, zwei weitere starten am 23. September und am 3. November.

Nach wie vor groß ist das Interesse an Yoga-Kursen in Heepen. Jetzt bietet die VHS auch einen Kurs in Brake ab dem 24. September an. Hatha-Yoga eignet sich ideal für Einsteiger. Hier werden hilfreiche Entspannungs- und Atemtechniken gelehrt, die zu körperlichem Wohlbefinden führen und entspannen.

Kochfreunde finden erneut ein umfangreiches Spektrum an Kursen, die u. a. zu „lukullischen Reisen“ in verschiedene Länder einladen. Neben der orientalischen und der persischen Küche geht es kulinarisch nach Japan und Spanien. Neu ist ein Kurs, der sich mit fermentierten Lebens-

mitteln beschäftigt, und auch das Angebot, das sich auf die Ernährung älterer Menschen fokussiert, ist neu.

Im Bereich Kultur, Kunst, Gestalten lädt Heidi Matzek ab November zum Falten von Büchern in die Alte Vogtei ein. „Das ist nicht nur eine künstlerische Tätigkeit, bei der alten Büchern neues Leben eingehaucht wird und ein wunderschönes neues Werk entsteht, sondern auch eine meditative Handlung, bei der man wunderbar abschalten kann“, sagt die Kursleiterin, die bereits im ersten Halbjahr mit ihrem Kurs auf positive Resonanz gestoßen ist.

Selbstverständlich bietet die VHS auch in anderen Stadtbezirken und in Mitte ein umfangreiches Angebot an Weiterbildungsmöglichkeiten. Wer sich informieren und Neues entdecken möchte, kann sich am 27. August beim Schnuppertag in der Ravensberger Spinnerei einen Überblick verschaffen.

Das komplette Programm ist auf der Internetseite www.vhs-bielefeld.de zu sehen. Weitere Informationen und Anmeldung: Nebenstellenleiterin Dörte Jack, Tel.: 512534, sowie per E-Mail: doerte.jack@bielefeld.de

Essbares Heepen

Wildkräutergarten

Liebe Leserinnen und Leser, der Thymian ist eine alte Heilpflanze mit einer reichen Geschichte. Er ist als Hustenmittel bekannt

und auch zahlreiche Insekten „fliegen“ auf ihn! Und er hat viele Namen: Sand-Thymian, Quendel, Feldkümmel, Feld-Thymian.



»Der Tod ist gewissermaßen eine Unmöglichkeit die plötzlich Wirklichkeit wird.«

Johann Wolfgang von Goethe



Der Trauer Raum geben

In unseren liebevoll gestalteten Räumen können Sie in Ruhe und Geborgenheit, ohne Zeitdruck, Abschied von dem Verstorbenen nehmen und, wenn Sie es wünschen, selber aktiv die Abschiednahme mit gestalten.

Bei uns finden Sie:

- Einfühlsame Begleitung und Beratung
- Eine Trauerhalle mit 50 Sitzplätzen
- Einen Abschiedsraum
- Erstellen der Trauerdrucksachen
- Erledigung anfallender Formalitäten
- Durchführung aller üblichen Bestattungsformen
- Bestattungsvorsorge

Vogteistr. 50
33719 Bielefeld
Telefon 0521/33 45 00
www.bestattungen-spruch.de
info@bestattungen-spruch.de



SPRUCH

Ihr Begleiter für individuelle Bestattungen



Hat Dein Auto auch mal Beulen,
brauchst Du nicht gleich zu heulen.
In Bielefeld-Milse auf dem Hönerfeld,
lackiert man noch für kleines Geld.

Beckmann Autolackiererei
die freundliche Lackiererei in Ihrer Nähe
Tel. 0521/761130



Christoph Drefelder
Raumausstatter

Sonnenschutz, Insektenschutz, Gardinen
Polsterarbeiten, Design-Teppiche,
Teppich- und Vinylböden

Amtmann-Bullrich-Straße 8
33719 Bielefeld
www.drefelder.de • info@drefelder.de

Telefon 05 21 / 20 10 14
Telefax 05 21 / 2 01 86 56

Jürgen Eltner
Malermeister



- Wärmedämm-Verbundsysteme
- Fassadenbeschichtungen
- Verschiedene Putze
- Dachbodendämmung
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten

Seit 40 Jahren für Sie in Heepen

Amtmann-Bullrich-Str. 16 · 33719 Bielefeld · Telefon (0521) 33 46 05
info@malermeister-eltner.de

Feld-Thymian
(*Thymus pulegioides*)

- intensiv aromatischer Duft
- frisch und getrocknet zu verwenden
- in der Volksmedizin wirksam gegen Husten

Merkmale: ausdauernde Pflanze; 5-20 cm lang; Stängel kriecht über den Boden, vierkantig, auf den Kanten behaart; Blätter gegenständig, oval, gestielt, ganzrandig; zart rosafarbene kleine Blüten in dichten, länglichen Blütenständen am Stängelende; Blütezeit Juni bis September

Fundort: trockene, sonnige Wiesen, felsige Standorte; braucht sandige, nährstoffarme Böden. Nicht selten bildet diese Art große Pflanzenteppiche, die den ganzen Boden bedecken.

Eigenschaften: Die Blätter des Thymian verbreiten einen aromatischen Duft. In der Blütezeit locken die zarten, rosavioletten Blüten viele Insekten an und er ist auch eine perfekte Pflanze für eine Bienenweide. Thymian ist eine immergrüne Pflanze.

Ernte und Verwendung: Stängel, Blätter und Blütenstände des Feld-Thymian stehen von Juni bis in den September zur Verfügung. Aber sie sollten nur an sonnigen Tagen gesammelt werden, denn nur dann entfaltet die Pflanze ihr ganzes Aroma. Frisch oder getrocknet ist Thymian ein vielseitiges Gewürz zu



Die Blätter des Thymian verbreiten einen aromatischen Duft.

Fleischgerichten, Eintöpfen, Soßen und Pizzen, zu Kräuterbutter und Kräuterkäse, Pizzazubereitungen und Salatmarinaden. Ebenso ist er als Aromamittel für Zucker, Essig und Öl und als Bestandteil im Haustee nutzbar. Feld-Thymian ist auch als Heilpflanze mit antibakterieller und krampflösender Wirkung bekannt. Angewendet wird er wie der echte Thymian bei Husten und Erkältungskrankheiten, ist aber weniger wirksam. Alkoholische Auszüge aus der Pflanze können für Einreibungen bei Quetschungen, Verstauchungen, Gicht und Rheuma genutzt werden.

Der Beitrag von Transition Town Bielefeld-Heepen (TTBieHeepen) ist Teil unserer Serie „Essbares Heepen“, in der regelmäßig jeweils eine heimische, essbare Pflanze vorgestellt wird.

Quellen: Kosmos Naturführer: Welche Wildkräuter und Beeren sind das?

Weitere Informationen: ttbielefeld.de

Historisch-Literarischer Spaziergang

Kleidung in alter Zeit

Am Samstag, 30. August, laden die Stadtteilbibliothek Heepen und der Heimat- und Geschichtsverein Heepen e.V. zum historisch-literarischen Spaziergang ein.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erleben Geschichtliches und Literarisches zum Thema „Kleidung in alter Zeit“. Die The-

matik des Rundgangs kommt nicht von ungefähr, sondern knüpft an die aktuelle Ausstellung des Heimat- und Geschichtsvereins zur Geschichte der Kleidung in Heepen in der Alten Vogtei an, die noch bis zum Frühjahr kommenden Jahres besucht werden kann.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Sport im Park

Fitness und Wohlbefinden unter freiem Himmel

Mit verschiedenen kostenlosen Sportangeboten über das gesamte Stadtgebiet verteilt – lädt das Sommerbewegungsprogramm „Sport im Park“ zur Teilnahme ein. Die Angebote finden bis zum 31. August statt und sind offen für alle. Hier eine Auswahl von Angeboten, die im Stadtbezirk Heepen stattfinden:

Montag

Zumba Fitness® basiert auf dem Prinzip „Fun and easy to do“. Für Zumba Fitness® muss man nicht tanzen können, das Wichtigste ist, Spaß daran zu haben. VfL Oldentrup e.V., Annette Lütkehölter, 17 bis 18 Uhr, Oldentrup, Wiese neben Fußballplatz Oldentrup

Rund rum fit/Faszio-Rücken-fitness ist ein abwechslungs-

reiches Training, das sich an den Anforderungen eines gesunden Alltags orientiert. VfL Oldentrup e.V., Annette Lütkehölter, 19 bis 20 Uhr, Oldentrup, Wiese neben Fußballplatz Oldentrup

Fitness-Workout ist ein Training für den ganzen Körper und reicht von leicht erlernbaren Bewegungsabläufen, über Kräftigungsübungen im Stehen bis zum Training auf der Matte. TSV Altenhagen 03 e.V., Laura Merschiewe, 19.30 bis 20.30 Uhr, Grundschule Altenhagen, Schulhof

Dienstag

After-Work-Fitness ist ein Konditionstraining und Ganzkörpertraining für Ausdauer und Kraft mit eigenem Körpergewicht

V.A.L. e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

SEIT ÜBER
20 JAHREN
FÜR SIE IN
HEEPEN

Wir erstellen
**IHRE EINKOMMEN-
STEUERERKLÄRUNG**

info@val-lohnsteuerhilfeverein.de
Salzuffer Str. 1, 33719 Bielefeld
Tel. 0521/9384-299

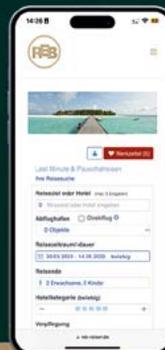
- Sozial gestaffelte Beiträge
- Spezialisierung auf Arbeitnehmer- & Rentenbesteuerung
- Ansprechpartner für Einkünfte aus Vermietung & Verpachtung (bis zu bestimmten Einnahmegrenzen)
- Ganzzjährige Betreuung durch Mitgliedschaft

www.heepen-erleben.de



Wir nehmen uns Zeit!

Ihre Urlaubsbuchung mit persönlichem Termin
in der ReiseEcke Bielefeld in Heepen.



**Sie träumen gerne
mitten in der Nacht?**

Finden Sie bei uns rund um die
Uhr auch Online Ihre nächste
Traumreise!

www.reb-reisen.de

ReiseEcke Bielfeld | Salzuffer Str. 1, 33719 Bielefeld
Tel: 0521 522 005 0 | E-Mail: info@reb-reisen.de



H.W. HORN

STEINMETZ UND STEINBILD- HAUERMEISTER

33729 BIELEFELD/BRAKE
HERFORDER STRASSE 610
TEL. 05 21 / 7 72 46 46
FAX 05 21 / 7 72 46 48
www.horn-steinestalter.de
hwhorn@web.de

Baugeschäft ELSE GmbH

Milser Str. 37 · 33729 Bielefeld

Hoch- u. Stahlbetonbau

- Neubau, Umbau, Anbau, Sanierung
- Verblendarbeiten
- Abdichtungsarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Silikonversiegelungen

Fon: 05 21/33 29 17
Fax: 05 21/33 64 22
info@baugeschaef-else.de
www.baugeschaef-else.de



WIR SIND DEINE MANNSCHAFT!



JETZT ANMELDEN!



Fahrschule
NEUMANN
EINFACH. SIEGONY.

Tel.: 0172-9934994 | www.fahrschule-einfachanders.de

sowie einem hohen Trainings-effekt. TuS Brake e.V., Björn Syrkowski, 18 bis 19 Uhr, Kleiner Park, Braker /Ecke Spiekeroog-straße

Mittwoch

Drums Alive® kombiniert traditionelle Aerobic-Elemente mit dem energiegeladenen Rhythmus der Trommeln. VfL Oldentrup e.V., Annette Lütkehölter, 18 bis 19 Uhr, Wiese neben Fußballplatz Oldentrup

Yoga ist eine 5000 Jahre alte indische Lehre, die Körper und Geist zusammenbringt, um im Einklang mit sich selbst zu leben. VfL Oldentrup e.V. / Annette Lütkehölter, 19 bis 20 Uhr, Wiese neben Fußballplatz Oldentrup

Donnerstag

Step Aerobic ist eine Kombination aus Herz-Kreislauf- und Muskeltraining. TSV Altenhagen 03 e.V., Laura Merschiewe, 19.30 bis 20.30 Uhr, Schulhof Grundschule Altenhagen

Freitag

Zumba-Fitness ist sportliches Tanzen zu lateinamerikanischer Musik! Abgestimmt auf den Charakter des einzelnen Liedes werden einfache Choreographien getanzt. S-Dance Club Bielefeld e.V., Robert Kulis-Horn, 17.30 bis 18.30 Uhr, Park an den Sieben Teichen (Brake), westlich der Hundefreilauffläche

Eine Übersicht über alle Angebote gibt es unter www.sportbund-bielefeld.de

Beste Freunde: Ritter Willi und der Zahndrache

– Promotion –

Volksbank in Ostwestfalen ist Herausgeber eines Kinderbuches

Kinder lieben spannende Geschichten, die ihre Fantasie anregen. Wenn diese Geschichten zusätzlich an bekannten Orten stattfinden, werden sie noch erlebbarer. Die Volksbank in Ostwestfalen hat ein außergewöhnliches Angebot für Kinder entwickelt, das ganz nebenbei an den altersgerechten Umgang mit Geld heranführt. Dabei helfen Ritter Willi und seine Freunde.

Abenteuergeschichte für Kinder

Im Tierpark Olderdissen geht es drunter und drüber – woran Willis Freundin, die Hexe Maggie, und der kleine Zahndrache Zacharias, nicht ganz unschuldig sind. Dabei wollte Zacharias nur seinen Schatz in Sicherheit bringen, und das ganz uneigennützig: Er will nämlich Kinder belohnen, wenn ihnen ein Milchzahn ausfällt. Bis das tatsächlich gelingt, müssen

SCHAUFENSTER

die Freunde einige Abenteuer überstehen, die sie quer durch Ostwestfalen führen. Eine spannende Geschichte, von Christiane C. Wolff aus Porta Westfalica

aufgeschrieben und liebevoll illustriert in dem Buch „Ritter Willi und der Zahndrache“.

Die Volksbank in Ostwestfalen hält das Buch kostenlos und exklusiv für ihre „Wackelzahn-Sparer“ bereit. Und tatsächlich wird jeder ausgefallene Zahn mit einer Gutschrift auf dem Konto belohnt – und mit weiteren Überraschungen... Das Abenteuer von Ritter Willi, Zahndrache Zacharias, Pferd Rosi, Hexe Maggie und Abenteurerin Jule ist bestens geeignet für Vorlesezeiten mit Eltern oder Großeltern. Das Besondere daran: Die kleinen Helden bereisen die ganze Region von der Sparrenburg

über die Tierparks in Olderdissen und Herford, die Flora Westfalica in Rheda-Wiedenbrück und das Hiller Moor bis zum Kaiser-Wilhelm-Denkmal und zum Schloss in Petershagen.

Und auch die Volksbank spielt eine Rolle.

Ein Lernkonto, das mitwächst

Denn am Ende kommen Fantasie und Realität zusammen: Über das kostenlose Kinder-Girokonto „MeinKonto“ gibt es die vom Zahndrachen vorgesehene Belohnung pro Milchzahn. Ob für Geldgeschenke und Taschengeld, ob später für Einnahmen aus dem ersten Ferienjob oder das erste Azubi-Gehalt: Dieses Konto passt sich den Ansprüchen an und wächst mit.

Weitere Informationen: volksbankinostwestfalen.de/wackelzahn



Hoch hinaus zu neuen Abenteuern in ganz Ostwestfalen: Ritter Willi und Zahndrache Zacharias.

135 JAHRE

BESTATTUNGSINSTITUT SEIT 1889

Paul Moshage

Inhaber: Anja und Manuela Moshage



NEUE ANSCHRIFT:
Ab 1. November 2024
Dr.-Heidsieck-Straße 1

- Persönliche Trauerbegleitung
- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Drucksachen und Traueranzeigen
- Individuelle Trauerreden
- Beratung zur Bestattungsvorsorge ...

Dr.-Heidsieck-Straße 1 · 33719 Bielefeld/Heepen
Telefon: (05 21) 33 18 28

An unserem 2. Standort – Alter Postweg 38, 33719 Bielefeld – sind wir weiterhin nach telefonischer Absprache unter 0172 / 979 10 16 gerne für Sie erreichbar

Fleißige Engel

in der Hauswirtschaft

Reinigung/Alltagsbegleitung

in Teilzeit oder als Minijob für Senioren mit Pflegegrad gesucht.

Sie sind engagiert und zuverlässig, arbeiten gerne eigenverantwortlich und sorgfältig.

Sie verfügen über sehr gute Deutschkenntnisse, wohnen in Bielefeld, sind im Besitz eines Führerscheins.

Sie haben ein Herz für ältere Menschen.

Wir bieten Ihnen 17€/Stunde, Dienstwagen, auf Ihre Wünsche abgestimmte Arbeitszeiten ohne Wochenend- und Feiertagsdienste, ein freundliches, angenehmes Arbeitsklima in einem inhabergeführten Unternehmen.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen. Rufen Sie uns an oder senden Sie eine E-Mail.

Haushaltshilfe Bielefeld

0176/19892418

info@haushaltshilfe-bielefeld.com
www.haushaltshilfe-bielefeld.com.

Tischlerei
Klemp & Schlichting
Meisterbetrieb



Patthorster Straße 115a
33803 Steinhagen

Telefon 0 52 04 - 92 511 35
Telefax 0 52 04 - 92 511 37
info@klemp-schlichting.de
www.klemp-schlichting.de

Fordern Sie uns (an)!

Wolfgang Klemp

Tischlermeister

(01 75) 4 38 56 72

Mark Schlichting

(01 75) 4 38 48 32



Unsere Leistungen:

Innenausbau

Möbelbau

Sonderanfertigungen

Reparaturservice

Fenstermontage

Verlegung von Laminat & Fertigparkett

Mittwoch, 6. August

• Senioren-Kaffeeklön, 14.30 Uhr,
AWO-Zentrum, Meinfstraße 4

Montag, 18. August

• DRK-Blutspende, 15.30 bis 19.30
Uhr, evangelisches Gemeindehaus,
Ubbedisser Straße 3, mit Termin-
vereinbarung: 0521/333669

Montag, 25. August

• DRKaufladen im DRK Seniorenzen-
trum Heepen, Rüggesiek 21,
9 bis 12 Uhr
• Yoga, 9.30 bis 11 Uhr, DRK-Zentrum,
Rüggesiek 21,

Anmeldung: 0521/333669

• Yoga, 11 bis 12.30 Uhr, DRK-Zen-
trum, Rüggesiek 21,
Anmeldung: 0521/333669

• Rommee-Gruppe mit Kaffeetrin-
ken, 14.30 bis 17 Uhr, DRK-Zentrum,
Rüggesiek 21,
Anmeldung: 0521/333669

Dienstag, 26. August

• Yoga, 9 bis 10 Uhr, DRK-Zentrum,
Rüggesiek 21, Anmeldung:
0521/333669

• Fußpflege, vormittags, Termine
nach Vereinbarung, DRK-Zentrum,
Rüggesiek 21, Anmeldung:
0521/333669

• Skat-Gruppe mit Kaffeetrinken,
13 bis 17.30 Uhr, DRK-Zentrum,
Rüggesiek 21, Anmeldung:
0521/333669

• Spielvergnügen für Senioren mit
Kaffeetrinken, 14 bis 17 Uhr, DRK-
Zentrum, Rüggesiek 21,
Anmeldung: 0521/333669

Mittwoch, 27. August

• DRKaufladen im DRK Senioren-
zentrum Heepen, Rüggesiek 21,
9 bis 12 Uhr

• Bewegung im Sitzen, 9.15
bis 10.15 Uhr, DRK-Zentrum,
Rüggesiek 21, Anmeldung:
0521/333669

• Gymnastik für flotte Senioren,
15 bis 15.45 Uhr, DRK-Zentrum,
Rüggesiek 21, Anmeldung:
0521/333669

Donnerstag, 28. August

• Yin & Yan Yoga 1, 9.15 bis 10.45
Uhr, DRK-Zentrum, Rüggesiek 21,
Anmeldung: 0521/333669

• Yin & Yan Yoga 2, 10.45 bis 12.15
Uhr, DRK-Zentrum, Rüggesiek 21,
Anmeldung: 0521/333669

Freitag, 29. August

• DRKaufladen im DRK Senioren-
zentrum Heepen, Rüggesiek 21,
9 bis 12 Uhr
• Gedächtnistraining, 10.45 bis 12
Uhr, DRK-Zentrum, Rüggesiek 21,
Anmeldung: 0521/333669

Samstag, 30. August

• Historisch-literarischer Spazier-
gang, Heimat- und Geschichts-
verein und Stadtbibliothek
Heepen

📍 Zirkelstraße 29a
Bielefeld-Altenhagen

☎ 0521 391379

✉ info@knapmeier.de

🌐 www.knapmeier.de



H. Knapmeier
SANITÄR | HEIZUNG

Kleinanzeigen

Musikpädagogin erteilt Gesang- und Klavierunterricht. **Tel. 889657**
 KFZ-Beulendoktor bietet seine Hilfe an. **Tel. 0176 43820134**
 FEWO Timmendorfer Strand zu vermieten. **Tel. 0179 2689376**
 Kleine Familie sucht freist. Haus o. Grundst. in Heepen
Tel. 0152 22730819

Fahrerservice Wirth
 Flughafenzubringer
 Personenbeförderungen
0521 - 30 45 777 1
www.twibi.de

Junge Familie mit Kind und Säugling sucht ein Haus zum kaufen. Bitte gerne alles anbieten.
Tel. 0151 11091989
 Rentner sucht Aushilfsjob als Gärtner **Tel. 286490**
 Ich, 60 (EU-Rentnerin) suche nette Menschen für Freizeitgestaltung (spazieren, Ausflüge, Kaffee trinken, schwimmen, ...) **Chiffre 0525**

Impressum

Herausgeber:
 Media & Service Büro,
 Bernd Lochmüller
 Bleichstr. 77a, 33607 Bielefeld

Anzeigen:
 Bernd Lochmüller,
 Mobil 0171 6 10 26 78
 e-mail: info@heepen-erleben.de

Redaktion:
 Christiane Peters,
 Tel. 0171 1 74 22 59
 Tel. 05246 703 18 90
 e-mail:
 redakteurin-c.peters@t-online.de

Herstellung:
 KLOCKE PrintMedienService
 Mühlenstraße 14 D,
 33813 Oerlinghausen

Grafische Gestaltung:
 www.RiGrafix.de

Verantw. für den Inhalt:
 Bernd Lochmüller
 27. Jahrgang Auflage: 14.000

Internet:
www.heepen-erleben.de

Wellness

Einfach mal Pause
Wellnessmassagen
 Astrid Stracke
 Hillegosser Str. 90
 Tel: 0521/2085087
www.einfachmalpause.de

Fahrzeuge

Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Fußböden

FUSSBODEN
FRÖHLICH®
Fachbetrieb für Lieferung
und Verlegung
 Mittelbreite 4 · 33719 Bielefeld
 Tel. 0521-207561 · Fax 0521-207563
www.fussboden-froehlich.de

Friseur / Podologie

Salon Kirsten Post
Salzuffer Straße 45
33719 Bielefeld-Heepen
Tel. 05 21/33 11 88
»Wir arbeiten auf Anmeldung«

KATHARINA GAUS
 PODOLOGIE
 Salzufferstr. 33
 33719 Bielefeld
 Tel. 0521 56068868
 Mobil: 0176 83037341
 E-Mail: katharina.gaus@yahoo.com
 https://podologie-gaus.de

Lernen

lernpunkt.de
NACHHILFE?
WIR HELFEN!
 0521-17 78 94

Gesundheit

Physiotherapeut/In gesucht
 Minijob, Vollzeit, Teilzeit
 auch Wiedereinsteiger
 E-Mail-Kurzbewerbung an:
info@praxis-requardt.de
Physiotherapie Requardt
 Husumer Str. 167 (Bi-Brake)
Tel.: 0521/76 22 23

Handwerksbetriebe

HEINISCH
Handwerk mit Service
 Fenster und Türenmontage
 Reparaturservice
 Fensterwartung
 Brönninghauser Str. 33b
 33729 Bielefeld 0521-391075
 Mail: info@heinisch-tischlerei.de
www.heinisch-tischlerei.de

Philipp
HAUSTECHNIK
 ● **SANITÄR**
 ● **HEIZUNG**
 ● **ELEKTRO**
 ● **BEDACHUNG**
 Schelpmilser Weg 16a · 33609 Bielefeld
 Tel. (05 21) 5577600 · Fax (05 21) 55776099
 e-Mail: info@philipp-haustechnik.de
 Internet: www.philipp-haustechnik.de

Heizung · Sanitär

H. Knapmeier GmbH
SANITÄR | HEIZUNG
 Zirkelstraße 29a · Bielefeld-Altenhagen
 0521 391379
 info@knapmeier.de www.knapmeier.de

Installation

HEIZUNG
WASSER
GAS U.V.M.
RÜGGESIEK 7A
33719 BIELEFELD
T. 0521 / 98 927 715
E. BURREY-HAUSTECHNIK@T-ONLINE.DE

BURREY
 GAS-WASSERINSTALLATIONEN
 HEIZUNG U.V.M.

Physiotherapie

Physio Concept
 Ihre Praxis am Heeperholz
 Krankengymnastik & Massage

- Krankengymnastik
- KG nach Bobath
- Massage – Heißluft – Fango
- Manuelle Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Hausbesuche
- RehaSport
- Fitnesskurse

Heeperholz 8
 33719 Bielefeld
 Tel. 05 21 - 3 36 74 71
 Fax 05 21 - 3 36 74 72
www.physioconcept-heepen.de

Raumausstatter

JÜRGEN UTECHT
 CONCEPT & DECORATION
 PLANUNG - KONZEPTION - AUSFÜHRUNG
 Salzuffer Str. 5 | 33719 Bielefeld
 Tel. 9 34 44 08 | ju-concept@t-online.de
WWW.JU-CONCEPT.DE

Uhren · Optik

Guter Service ist unsere Stärke
Mormann
 OPTIK · UHREN · SCHMUCK
 KONTAKTLINSEN
 Salzuffer Str. 9 33719 Bielefeld
 Tel. 0521 332945 Fax 0521 3369144
 info@optik-mormann.de
 www.optik-mormann.de



Milchzahn raus? Lohnt sich bei uns!

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Bei uns belohnt dich Zahndrache Zacharias
für jeden ausgefallenen Zahn.
Wie? Lass dich überraschen!

